

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2025003746**

(podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Zastúpené:	Ing. Jaroslav Polaček, DPA – primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904

(ďalej len „*povinný*“)

2. MUDr. Peter Feciskanin,

bytom: Starozagorská 41, 040 23 Košice

a

RNDr. Andrea Feciskaninová, PhD.

bytom: Starozagorská 41, 040 23 Košice

(ďalej len „*oprávnení*“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára na základe Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2019001813 zo dňa 15.10.2019, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra E KN p. č. 847/502 o výmere 1 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, k. ú. Myslava, obec Košice-MČ Myslava, okres Košice II, LV č. 3033 (ďalej len „*zaťažený pozemok*“).

2. Oprávnení z vecného bremena sú výlučnými vlastníkami nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 2854, obec Košice-Myslava, okres Košice II, k. ú. Myslava a to pozemok p. č. 1020/6 o výmere 617 m².

Článok II

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena spočívajúceho v:
 - a. práve prechodu a prejazdu cez zaťažený pozemok motorovými vozidlami v prospech oprávnených cez zaťažený pozemok vo vlastníctve povinného;
 - b. povinnosti povinného strpieť na zaťaženom pozemku uloženie, prevádzku a údržbu inžinierskej siete - elektrickej prípojky (ďalej len „stavba“);a to v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 7/2025 špecifikovaným v čl. III tejto zmluvy.
2. Vecné bremeno podľa bodu 1 písm. a) tohto článku zmluvy sa zriaďuje ako vecné bremeno in rem v prospech vlastníka nehnuteľnosti podľa Čl. I bod 2 tejto zmluvy a prechádza na právneho nástupcu oprávnených z vecného bremena, teda na každého ďalšieho vlastníka alebo vlastníkov nehnuteľnosti.
3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok III

Rozsah vecného bremena

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 7/2025, zo dňa 18.02.2025, vyhotovenom vyhotoviteľom IČO: 35422548, úradne overenom Okresným úradom Košice – katastrálny odbor dňa 26.03.2025 pod č. G1-215/2025.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené bez časového obmedzenia v prospech vlastníkov nehnuteľnosti uvedenej v Čl. I. bod 2.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnení nadobudnú vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiadajú na svoje náklady po zaplatení náhrady za vecné bremeno podľa tejto zmluvy povinnému.
3. Vecné bremeno podľa Čl. II bod 1 písm. b) tejto zmluvy sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby.

Článok V

Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa Čl. III tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán na základe znaleckého posudku č. 37/2025 vypracovaného vo výške vo výške **148 €** (slovom jednoštyridsaťosem EUR).
2. Jednorazovú náhradu podľa ods. 1 tohto článku sú oprávnení povinní uhradiť na účet povinného do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami, a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane.
3. Za dátum úhrady sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet povinného.
4. Oprávnení sa zaväzujú uhradiť vlastníkovi nehnuteľnosti náklady spojené s vyhotovením znaleckého posudku vo výške 260 €, ktoré uhradí spôsobom uvedeným v ods. 2 tohto článku.
5. Oprávnení nemajú nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
6. Pre účely tejto zmluvy sa povinný v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI

Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnení sa zaväzujú, že:
 - a) zaťažený pozemok budú používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby;
 - b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena podľa Čl. II bod 1 písm. b) a na zaťaženom pozemku boli vykonané zmeny, uvedú tento pozemok do pôvodného stavu na svoje náklady;
2. Povinný sa zaväzuje, že:
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávnenými a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťaženom pozemku;
 - b) umožní oprávneným užívanie zaťaženého pozemku na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 5 zmluvy.

Článok VII Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť:
 - a) zmluvnú pokutu vo výške 500 €, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť,
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 7/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1. písm. a) tohto článku.

Článok VIII Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Oprávnení podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že boli oboznámení s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Článok IX Protikorupčná doložka

1. Na účely tejto protikorupčnej doložky sa rozumie
 - a) **korupciou** ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo prospech iných osôb;
 - b) **korupčným správaním** konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomocí, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby

(tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;

- c) **spriaznenou osobou** blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;
 - d) **dôvodným podozrením** začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - e) **preukázaním** právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.
2. V súvislosti s uzavretím zmluvy a plnení záväzkov na základe tejto zmluvy sa oprávnení zaväzujú, že:
- a) každá osoba konajúca v ich mene sa zdrží akejkolvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu orgánu povinného, alebo poslancovi Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene povinného, s cieľom urýchliť bežné činnosti povinného alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
 - b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v ich mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s povinným, oprávnení bezodkladne oznámia túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámia na e-mailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk,
 - c) v prípade, keď ich povinný upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, sú oprávnení povinní poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Povinný môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie povinného od zmluvy,
 - d) v prípade, keď sa preukáže, že oprávnení sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľali na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, povinný je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od zmluvy bez toho, aby oprávneným vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie povinného od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Oprávnení sa zaväzujú, že ak sa preukáže ich porušenie ustanovení tejto doložky, odškodnia povinného v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradia náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Článok X

Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane povinný, dva rovnopisy oprávnený a dva budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRAVNENÝCH:

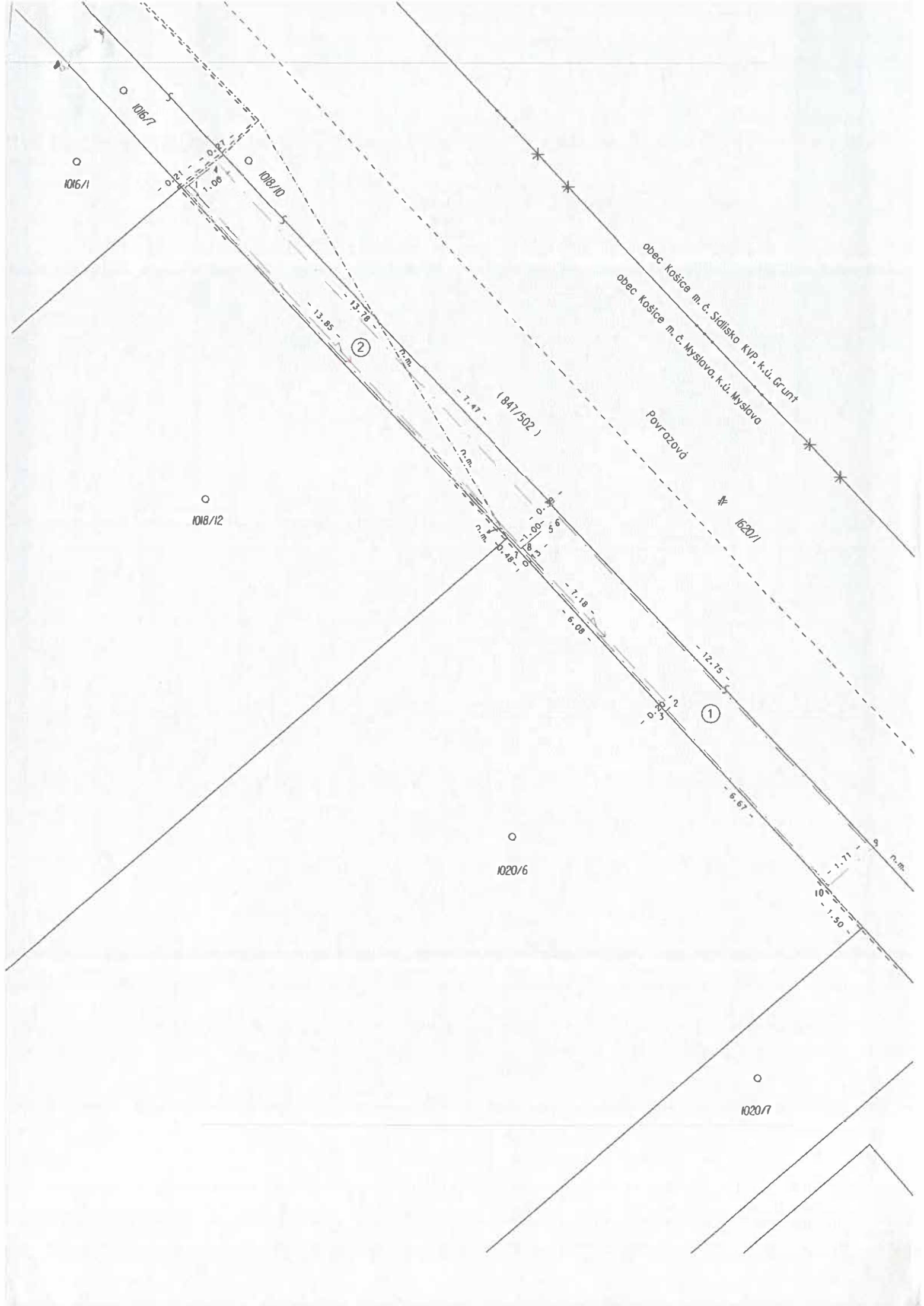
.....
Ing. Jaroslav Polaček, DPA
primátor

.....
MUDr. Peter Feciskanin

.....
RNDr. Andrea Feciskaninová, PhD.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhotovitel	Kraj	Košický	Okres	Košice II	Obec	Košice - m. č. Myslava
	Katastr. územie	Myslava	Číslo plánu	7/2025	Mapový list č.	Košice 7-943
	GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia ing. siete a právo prechodu na pozemku reg. E KN p. č. 847/502					
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradná razba Mer		
Dňa: 18.02.2025	Meno:	Dňa: 18.02.2025	Meno:	Dňa: 26-03-2025	Číslo: 61-215/2025	
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom				
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 3263						
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii						



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav						Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	D i e l	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa (sídlo)	
listu vlast.	parcely															ha
LV	KN - E	KN	ha	m ²								ha	m ²	kód		
<u>STAV PRÁVNÝ</u>																
<u>Výčíslenie rozsahu vecného bremena</u>																
3033	847/502			1609	zastav.pl.	1			847/502	21	847/502		1609	zastav.pl.)	doterajší	
2854		1020/6		617	záhrada	2			847/502	16			1020/6	617	záhrada	delto
Spolu				2226						37			2226			
<u>STAV PODĽA REGISTRA C KN</u>																
		1018/10		19	záhrada						1018/10		19	záhrada 4	ako v slove právnom	
2854		1020/6		617	záhrada						1020/6		617	záhrada 4	delto	
		1620/1		4062	zastav.pl.						1620/1		4062	zastav.pl. 22	delto	
Spolu				4698									4698			

Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno práva prechodu pešo a autom cez pozemok reg. E KN p. č. 847/502 vo vyznačenom rozsahu (diel č. 1) a právo uloženia inžinierskej siete - elektrickej prípojky a ochranného pásma (diel č. 2) v prospech vlastníka pozemku reg. C KN p. č. 1020/6.

Legenda: kód spôsobu využívania pozemkov:

4 - Pozemok prevažne v zast. území obce, na ktorom sa pestuje zelenina...

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - miestna kom.